

O kum shoy'n shtiler ovnt (Evening Song)

for unaccompanied SATB

Adaptation: Daniel Charney

Arr: Mark Zuckerman

Lyrical (♩=36) *mp*

S O KUMSHOYN SHTI - LER O - VNT, UN VIG DI FEL - DER AYN; MIR

A *mp* O KUMSHOYN SHTI - LER O - VNT, UN VIG DI FEL - DER AYN; MIR

T *mp* O KUMSHOYN SHTI - LER O - VNT, UN VIG DI FEL - DER AYN;

B *mp* KUMSHOYN SHTI - LER O - VNT, UN VIG DI FEL - DER AYN;

9

S ZIN - GEN DIR A LOYB LID, O LI - BER O - VNT - SHAYN; MIR

A ZIN - GEN DIR A LOYB LID, O LI - BER O - VNT - SHAYN; MIR

T MIR ZIN - GEN DIR A LID, O LI - BER O - VNT - SHAYN;

B MIR ZIN - GEN DIR A LID, O LI - BER O - VNT - SHAYN;

17

S ZIN - GEN DIR A LOYB LID, O LI - BER O - VNT - SHAYN. VI

A ZIN - GEN DIR A LOYB LID, O LI - BER O - VNT - SHAYN. VI

T MIR ZIN - GEN DIR A LID, O LI - BER O - VNT - SHAYN. VI

B MIR ZIN - GEN DIR O LI - BER O - VNT - SHAYN. VI

O kum shoyn shtiler ovnt - 2 -

(25)

S SHTIL ES IZ GE - VO - RN, ES VERT DI LUFT SHOYN KALT; ZAYN

A SHTIL ES IZ GE - VO - RN, ES VERT DI LUFT SHOYN KALT; ZAYN

T SHTIL ES IZ GE - VO - RN, ES VERT DI LUFT KALT; ZAYN

B SHTIL ES IZ GE - VO - RN, ES VERT DI LUFT SHOYN KALT; ZAYN

(33)

S LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD; ZAYN

A LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD; ZAYN

T LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD; ZAYN

B LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD; ZAYN

(41)

S LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD;

A LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD; IN VALD;

T LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD; IN VALD; S'VERT *p*

B LID HOT SHOYN FA - REN - DIKT DER NAKH - TI - GAL IN VALD; S'VERT *p*

O kum shoy'n shtiler ovnt - 3 -

49

S

A *pp*

T

B

AH

TUN - KE - LER DI LON - KE, ES KUMT DI NAKHT TSU GEYN; DI

TUN - KE - LER DI LON - KE, ES KUMT DI NAKHT TSU GEYN; DI

57

S *pp*

A

T

B

AH AH DI

AH AH DI

VAY - SIN - KE BER - YO - ZE BLAYBT SHTEYN IN FELD A - LEYN; DI

VAY - SIN - KE BER - YO - ZE BLAYBT SHTEYN IN FELD A - LEYN; DI

65

S *rit.*

A

T

B

VAY - SIN - KE BER - YO - ZE BLAYBT SHTEYN IN FELD A - LEYN.

VAY - SIN - KE BER - YO - ZE BLAYBT SHTEYN IN FELD A - LEYN.

VAY - SIN - KE BER - YO - ZE BLAYBT SHTEYN IN FELD A - LEYN. A - LEYN.

VAY - SIN - KE BER - YO - ZE A - LEYN.

Oh, come quiet evening, and rock the fields to sleep. How quiet it has become, the air is turning cool. In the woods, the nightingale has ended his song. The meadow turns dim as night comes on: only the white birch stavs standing in the field.